

NR
CN
CN

Montag, 12. Juni 2023, 14:30-19:00

Woche: 3

Lundi, 12 juin 2023, 14:30-19:00

semaine : 3

Lunedì, 12 giugno 2023, 14:30-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
			Fragestunde (bis 15.30 Uhr) Heure des questions (jusqu'à 15h30) Ora delle domande (fino alle ore 15.30)							
23.029	n	DE FR IT	Bundesgesetz über Regionalpolitik. Änderung Loi fédérale sur la politique régionale. Modification Legge federale sulla politica regionale. Modifica			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Ritter	Art. 7 Abs. 1	IIIb/IV
23.3013	n	DE FR IT	Po. APK-NR. Ergänzungsbericht zur aussenwirtschaftlichen Strategie Po. CPE-CN. Rapport complémentaire à la stratégie de la politique économique extérieure Po. CPE-CN. Rapporto complementare alla strategia economica esterna			APK CPE CPE	WBF DEFR DEFR	Nussbaumer Walder		IV
1			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				WBF DEFR DEFR			
23.002	sn	DE FR IT	Geschäftsbericht 2022 des Bundesgerichtes Rapport de gestion 2022 du Tribunal fédéral Rapporto del Tribunale federale 2022			GPK CdG CdG	BGer Trféd Trfed	Wehrli Weichelt		IIIa/IV
23.005	sn	DE FR IT	Vorstösse im Zuständigkeitsbereich der Büros. Abschreibung und Stand der Arbeiten Interventions de la compétence des bureaux. Classement et état des travaux Interventi di competenza degli Uffici. Stralcio dal ruolo e stato dei lavori			Bü Bu Uf	Parl Parl Parl			V
23.006	sn	DE FR IT	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2022. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2022. Rapport Mozioni e postulati dei Consigli legislativi 2022. Rapporto			Diverse Divers Divers	BK ChF CaF			V
22.3890	s	DE FR IT	Mo. Ständerat (WBK-SR). Rahmengesetz für die Sekundärnutzung von Daten Mo. Conseil des Etats (CSEC-CE). Elaboration d'une loi-cadre sur la réutilisation des données Mo. Consiglio degli Stati (CSEC-CS). Elaborare una legge quadro per l'utilizzo secondario dei dati			WBK CSEC CSEC	BK ChF CaF	Amoos Stadler		IV
22.3933	s	DE FR IT	Mo. Ständerat (Stöckli). Neuausrichtung des Rechtsmittelwegs bei eidgenössischen Abstimmungsbeschwerden Mo. Conseil des Etats (Stöckli). Revoir les voies de recours en matière de votations fédérales Mo. Consiglio degli Stati (Stöckli). Nuovo iter per il ricorso sulle votazioni federali			SPK CIP CIP	BK ChF CaF			V

NR

Montag, 12. Juni 2023, 14:30-19:00

Woche: 3

CN

Lundi, 12 juin 2023, 14:30-19:00

semaine : 3

CN

Lunedì, 12 giugno 2023, 14:30-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
19.415	n	DE FR IT	Pa. Iv. Arslan. Den jungen Menschen eine Stimme geben. Aktives Stimm- und Wahlrecht für 16-Jährige als erster Schritt ins aktive politische Leben Iv. pa. Arslan. Donner la parole aux jeunes. Le droit de vote dès 16 ans est un premier pas dans la vie politique active Iv. pa. Arslan. Dare voce ai giovani. Diritto di voto e di elezione attivo per i sedicenni come primo passo nella vita politica attiva		Abschreibung Classement Stralcio dal ruolo	SPK CIP CIP	Parl Parl Parl	Fluri Marchesi		IIIb/IV
23.010	sn	DE FR IT	Delegation EFTA/Europäisches Parlament. Bericht Délégation AELE/Parlement européen. Rapport Delegazione parlamentare svizzera AELS/Parlamento europeo. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl			V
23.011	sn	DE FR IT	Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der OSZE. Bericht Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE. Rapport Delegazione presso l'Assemblea parlamentare dell'OSCE. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl			V
23.012	sn	DE FR IT	Parlamentarierdelegation beim Europarat. Bericht Délégation parlementaire auprès du Conseil de l'Europe. Rapport Delegazione parlamentare svizzera presso il Consiglio d'Europa. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl			V
23.013	sn	DE FR IT	Delegation bei der Interparlamentarischen Union. Bericht Délégation auprès de l'Union interparlementaire. Rapport Delegazione presso l'Unione interparlamentare. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl			V
23.014	sn	DE FR IT	Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der Frankophonie. Bericht Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie. Rapport Delegazione presso l'Assemblea parlamentare della Francofonia. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl			V
23.015	sn	DE FR IT	Schweizer Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der Nato. Bericht Délégation suisse auprès de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN. Rapport Delegazione svizzera presso l'Assemblea parlamentare della NATO. Rapporto			SiK CPS CPS	Parl Parl Parl			V
23.017	sn	DE FR IT	Tätigkeiten der Delegationen für die Beziehungen zu den Nachbarstaaten. Jahresbericht Activités des délégations permanentes chargées des relations avec les parlements des Etats limitrophes. Rapport annuel Attività delle delegazioni permanenti per la cura delle relazioni con i paesi limitrofi. Rapporto annuale			APK CPE CPE	Parl Parl Parl			V

NR
CN
CN

Montag, 12. Juni 2023, 14:30-19:00

Woche: 3

Lundi, 12 juin 2023, 14:30-19:00

semaine : 3

Lunedì, 12 giugno 2023, 14:30-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
23.019	sn	DE FR IT	Parlamentarische Delegation zur Teilnahme an Aktivitäten im Rahmen der OECD. Bericht Délégation parlementaire pour la participation aux activités s'inscrivant dans le cadre de l'OCDE. Rapport Delegazione parlamentare per la partecipazione alle attività nel quadro dell'OCSE. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl			V
21.318	s	DE FR IT	Kt. Iv. Freiburg. Das Verschwinden des Schweizer Zuckerrübenanbaus muss verhindert werden lv. ct. Fribourg. Eviter la fin de la production des betteraves sucrières suisses lv. ct. Friburgo. Evitare la scomparsa della coltura della barbabietola da zucchero svizzera	Kt. Iv. 1. Phase lv. ct. 1re phase lv. ct. 1a fase		WAK CER CET	Parl Parl Parl			V
21.323	s	DE FR IT	Kt. Iv. Waadt. Mehr Mitsprache für die Kantone lv. ct. Vaud. Plus de force aux cantons lv. ct. Vaud. Più forza ai Cantoni	Kt. Iv. 1. Phase lv. ct. 1re phase lv. ct. 1a fase		SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl			V
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta						SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl	Schläpfer		IV
21.324	s	DE FR IT	Kt. Iv. Waadt. Für gerechte und angemessene Reserven lv. ct. Vaud. Pour des réserves justes et adéquates lv. ct. Vaud. Riserve giuste e adeguate	Kt. Iv. 1. Phase lv. ct. 1re phase lv. ct. 1a fase						
22.316	s	DE FR IT	Kt. Iv. Basel-Stadt. Rasche und proportionale Rückerstattung der Krankenkassenreserven an die Bevölkerung lv. ct. Bâle-Ville. Remboursement rapide et proportionnel des réserves des caisses-maladie à la population lv. ct. Basilea-Città. Restituzione rapida e proporzionale alla popolazione delle riserve delle casse malati	Kt. Iv. 1. Phase lv. ct. 1re phase lv. ct. 1a fase						
21.325	s	DE FR IT	Kt. Iv. Waadt. Für kostenkonforme Prämien lv. ct. Vaud. Pour des primes conformes aux coûts lv. ct. Vaud. Premi in base ai costi	Kt. Iv. 1. Phase lv. ct. 1re phase lv. ct. 1a fase		SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl	Schläpfer		IV

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse¹Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires¹Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari